



GUIDE DU PARENTS 2025

CAMP DE JOUR LES MINI-DÉGOURDIS (4 à 7 ans)

* SI VOUS AVEZ UN ENFANT SUR CHACUN DES SITES DU CAMP DE JOUR, S'IL-VOUS-PLAÎT LIRE LES DEUX GUIDES DU PARENT.



CE DOCUMENT CONTIENT PLUSIEURS INFORMATIONS IMPORTANTES POUR PASSER UN SUPERBE ÉTÉ

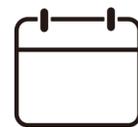


LIEU

PARC DAVIGNON, 210, PLACE MUNICIPALE

EN CAS DE FORTE PLUIE ET D'ORAGES, SE PRÉSENTER À L'ÉCOLE ST-LÉON

201 BOULEVARD DAVIGNON, PAR LA PORTE DU SERVICE DE GARDE. (UN ANIMATEUR SERA LÀ POUR VOUS ACCUEILLIR).



HORAIRE

LUNDI AU VENDREDI: 8 H 30 À 16 H.

EN CAS DE RETARD OU D'ABSENCE, CONTACTEZ LA COORDONNATRICE (ALYS GALIPEAU - GUACAMOLE)

450 360-9139

PRENDRE NOTE QU'EN DEHORS DES HEURES AUXQUELLES VOTRE ENFANT EST INSCRIT, NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLES DE CELUI-CI.

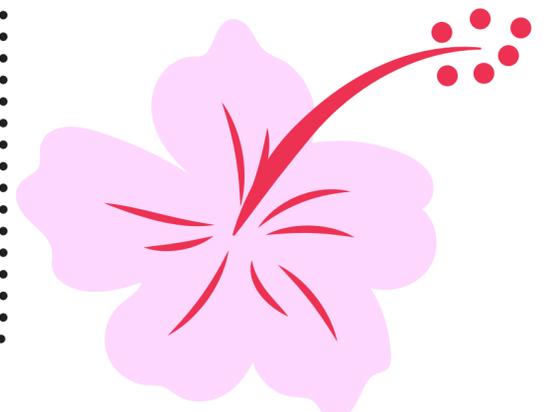
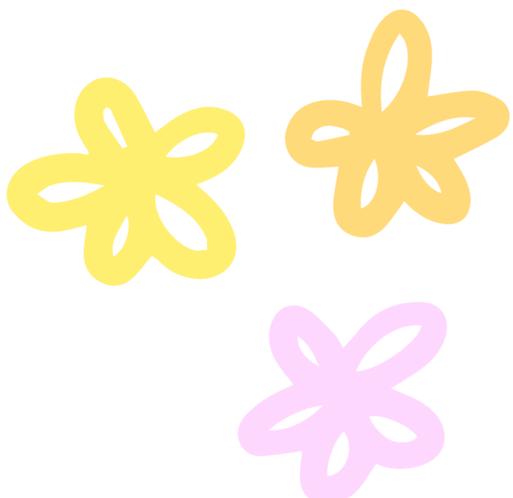
SERVICE DE GARDE

MATIN : 7 H À 8 H 30

FIN DE JOURNÉE: **16 H À 17 H 30**
C'EST UN AJOUT À L'INSCRIPTION DE BASE.

EN CAS DE RETARD : FRAIS DE 5 \$ PAR TRANCHE DE 15 MINUTES DE RETARD, PAR FAMILLE.

IL FAUT ÊTRE INSCRIT POUR ACCÉDER AU SERVICE DE GARDE.





ARRIVÉE ET DÉPART

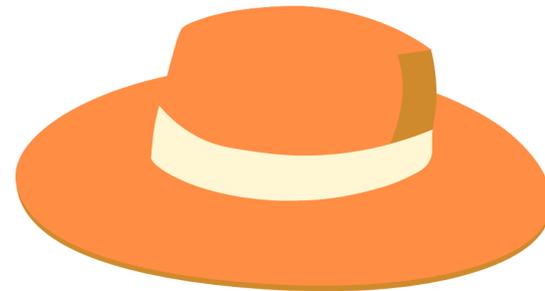
BOULEVARD DAVIGNON
(SAUF EN CAS DE FORTE PLUIE OU D'ORAGES).

VOTRE SIGNATURE EST REQUISE POUR QUITTER
AVEC VOTRE ENFANT.

**RAPPORTEZ-VOUS À L'ANIMATEUR POUR
QU'IL SACHE QUE VOUS ARRIVEZ OU QUE
VOUS PARTEZ AVEC VOTRE ENFANT.**

SI VOUS AUTORISEZ VOTRE ENFANT À QUITTER LE CAMP DE
JOUR SEUL, SIGNER LE **FORMULAIRE D'AUTORISATION À
QUITTER SEUL**, QUI VOUS SERA REMIS AU CAMP.

SI VOUS AUTORISEZ VOTRE ENFANT À QUITTER AVEC UNE
PERSONNE AUTRE QUE CELLES MENTIONNÉES AU DOSSIER,
AVISEZ-NOUS À L'AVANCE (TÉLÉPHONE OU COUPON
D'AUTORISATION).



OBJETS OUBLIÉS

***** IDENTIFIER TOUS LES OBJETS
PERSONNELS DE VOTRE ENFANT. *****

SERONT CONSERVÉS UNE
SEMAINE.

CONSULTER RAPIDEMENT UN
EMPLOYÉ DU CAMP



TENUE VESTIMENTAIRE

****VOTRE ENFANT DOIT OBLIGATOIREMENT****

PORTER DES VÊTEMENTS DE SPORT CONFORTABLES ET ADAPTÉS À LA TEMPÉRATURE.

PORTER DES ESPADRILLES OFFRANT UN BON SUPPORT, PERMETTANT DE COURIR ET DES
BAS.

PORTER UN CHAPEAU OU CASQUETTE POUR SE PROTÉGER DU SOLEIL.

IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR DES VÊTEMENTS DE RECHANGE EN CAS D'IMPRÉVUS.

AVOIR SON MAILLOT, SA SERVIETTE ET SA PROPRE CRÈME SOLAIRE CHAQUE JOUR.

****LUNETTES**** : VOTRE ENFANT PORTE DES LUNETTES?

PRÉVOIR UN ÉTUI À LUNETTES POUR ÉVITER LES BRIS ET UN ÉLASTIQUE POUR LA PRATIQUE
DES SPORTS.

CHASSE-MOUSTIQUE/TIQUE : IL EST RECOMMANDÉ QUE VOTRE ENFANT AIT SON
PROPRE PRODUIT CONTRE LES MOUSTIQUES ET LES TIQUES (À BASE DE DEET OU
D'ICARIDINE).

**IL EST INTERDIT D'APPORTER AU CAMP : JOUETS (POP IT, CARTES, BILLES, FIGURINES,
ETC.), JEUX ÉLECTRONIQUES ET CELLULAIRES.**

**NOUS N'ACCEPTONS PAS LES SIGNES VULGAIRES OU MESSAGES HAINEUX SUR LES
VÊTEMENTS DE VOS ENFANTS.**



BAIGNADE

LE TEST HEBDOMADAIRE POUR LES
HABILITÉS DE NAGE « **NAGER POUR
SURVIVRE** » LIEU EN DÉBUT DE SEMAINE.
NOUS POURRONS **DÉTERMINER SI VOTRE
ENFANT DEVRA OU NON PORTER UN GILET
DE SAUVETAGE.**

LES TEMPS DE BAIGNADE SERONT VARIABLES
ET POURRAIENT SERVIR COMME PÉRIODES
DE RAFRAICHISSEMENT PLUTÔT QUE COMME
MOMENTS D'ACTIVITÉ SELON
L'ACHALANDAGE ET LA TEMPÉRATURE.

IL EST RECOMMANDÉ D'AVOIR SON PROPRE
GILET DE SAUVETAGE.





DÎNER ET COLLATIONS

VOTRE ENFANT DOIT AVOIR UN DINER FROID OU UN THERMOS.

AUCUN MICRO-ONDES NI RÉFRIGÉRATEUR MIS À LA DISPOSITION DES ENFANTS.

PRÉVOIR DES BLOCS RÉFRIGÉRANTS DANS LA BOITE À LUNCH.

AUCUN CONTENANT DE VERRE SVP

2 COLLATIONS SONT DEMANDÉES. SOUCIEUX DES SAINES HABITUDES DE VIE, NOUS RECOMMANDONS : YOGOURT, COMPOTE, FRUITS, LÉGUMES, FROMAGE, ETC.

***** LES ALIMENTS CONTENANT DES NOIX OU DES ARACHIDES SONT INTERDITS. PORTEZ UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ALIMENTS ALLERGÈNES DE TOUS GENRES SVP ! *****



TOLÉRANCE ZÉRO

UN PROTOCOLE « *TOLÉRANCE ZÉRO VIOLENCE* » EST APPLIQUÉ EN TOUT TEMPS AU CAMP

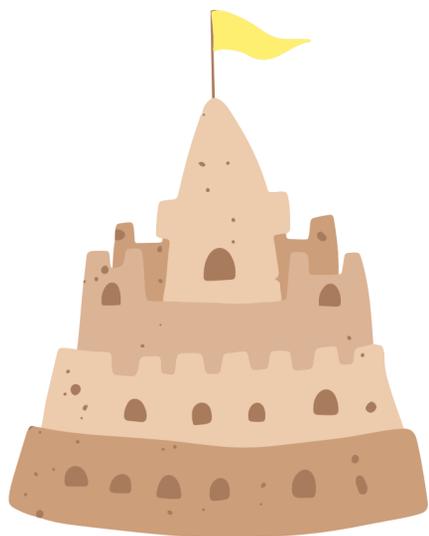
(LANGAGE, VIOLENCE, MANQUE DE RESPECT ENVERS LES AUTRES ET L'ENVIRONNEMENT, DISCRIMINATION, ETC.).

LE SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE SE RÉSERVE LE DROIT D'EXCLURE UN ENFANT, DE LE SUSPENDRE EN RAISON D'UNE CONDUITE JUGÉE INACCEPTABLE.

NOUS DEMANDONS AUSSI AUX PARENTS D'ÊTRE RESPECTUEUX À L'ÉGARD DU PERSONNEL ET DES AUTRES ENFANTS DU CAMP DE JOUR.

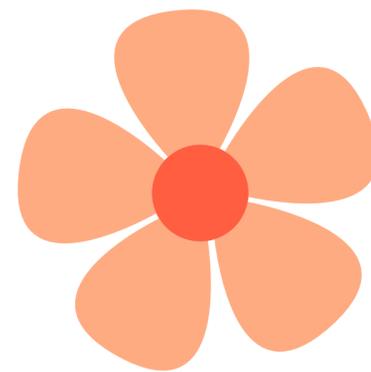
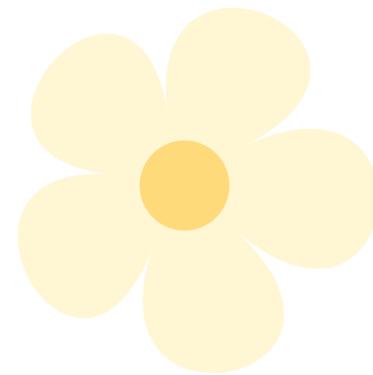


VISION ET VALEURS



LE CAMP DE JOUR LES MINI-DÉGOURDIS DE LA VILLE DE COWANVILLE PRÔNE LES VALEURS DE **L'INCLUSION, LES SAINES HABITUDES DE VIE, L'IMPLICATION CITOYENNE ET LE RESPECT.**

*POUR PLUS D'INFORMATIONS CONCERNANT LE CODE DE VIE ET LE PROTOCOLE TOLÉRANCE ZÉRO VIOLENCE DU CAMP DE JOUR, VISITEZ LE SITE INTERNET DE LA VILLE DE COWANVILLE, DANS LA SECTION *CAMP DE JOUR*.*



VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE SI LA SITUATION L'EXIGE, VOTRE ENFANT SERA TRANSPORTÉ EN AMBULANCE. À CE SUJET, TOUS LES ANIMATEURS ONT REÇU UNE FORMATION DE PREMIERS SOINS AINSI QUE LA FORMATION DAFA (DIPLOME D'APTITUDES AUX FONCTIONS D'ANIMATEUR).

**COORDONNÉES SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE:
450 263-6464 (POSTE 0)**



CAMP DE JOUR
MUNICIPAL
CONFORME

2025



GUIDE DU PARENTS 2025

CAMP DE JOUR LES DÉGOURDIS (8 à 13 ans)

* SI VOUS AVEZ UN ENFANT SUR CHACUN DES SITES DU CAMP DE JOUR, S'IL-VOUS-PLÂT LIRE LES DEUX GUIDES DU PARENT.



CE DOCUMENT CONTIENT PLUSIEURS INFORMATIONS IMPORTANTES POUR PASSER UN SUPERBE ÉTÉ



LIEU

CENTRE DE LA NATURE, 225 CHEMIN DE LA PLAGE.

EN CAS DE FORTE PLUIE ET D'ORAGES, SE PRÉSENTER AU MÊME ENDROIT.



HORAIRE

LUNDI AU VENDREDI: 8 H 30 À 16 H.

EN CAS DE RETARD OU D'ABSENCE, CONTACTEZ LA COORDONNATRICE (JADE PELLETIER-FRAISINETTE)

450-360-9874

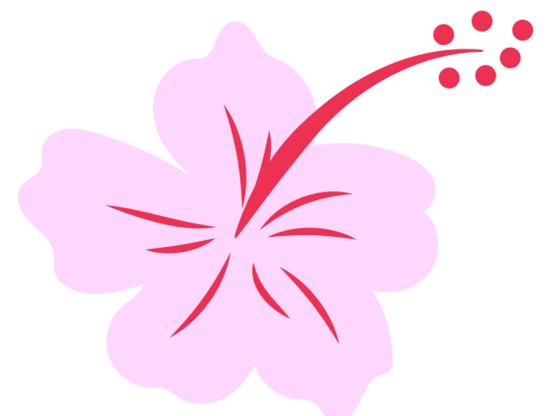
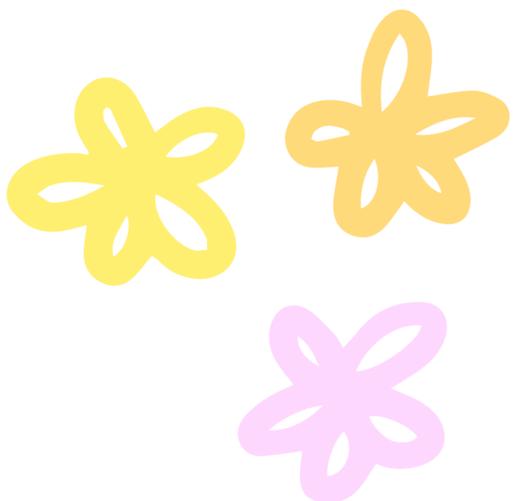
PRENDRE NOTE QU'EN DEHORS DES HEURES AUXQUELLES VOTRE ENFANT EST INSCRIT, NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLES DE CELUI-CI.

SERVICE DE GARDE

MATIN : **7 H À 8 H 30**
FIN DE JOURNÉE: **16 H À 17 H 30**
C'EST UN AJOUT À L'INSCRIPTION DE BASE.

EN CAS DE RETARD : FRAIS DE 5 \$ PAR TRANCHE DE 15 MINUTES DE RETARD, PAR FAMILLE.

IL FAUT ÊTRE INSCRIT POUR ACCÉDER AU SERVICE DE GARDE.





ARRIVÉE ET DÉPART

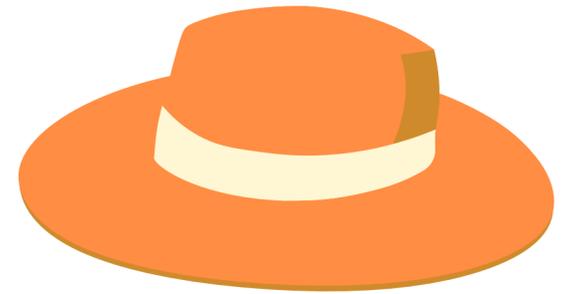
STATIONNEMENT DU FOND, AU CENTRE DE LA NATURE. VOTRE SIGNATURE EST REQUISE POUR QUITTER AVEC VOTRE ENFANT.

VOUS N'AVEZ PAS À PAYER POUR DÉPOSER OU VENIR CHERCHER VOTRE ENFANT

RAPPORTEZ-VOUS À L'ANIMATEUR POUR QU'IL SACHE QUE VOUS ARRIVEZ OU QUE VOUS PARTEZ AVEC VOTRE ENFANT.

SI VOUS AUTORISEZ VOTRE ENFANT À QUITTER LE CAMP DE JOUR SEUL, SIGNER LE **FORMULAIRE D'AUTORISATION À QUITTER SEUL**, QUI VOUS SERA REMIS AU CAMP.

SI VOUS AUTORISEZ VOTRE ENFANT À QUITTER AVEC UNE PERSONNE AUTRE QUE CELLES MENTIONNÉES AU DOSSIER, AVISEZ-NOUS À L'AVANCE (TÉLÉPHONE OU COUPON D'AUTORISATION).



OBJETS OUBLIÉS

***** VEUILLEZ IDENTIFIER TOUS LES OBJETS PERSONNELS DE VOTRE ENFANT. *****

SERONT CONSERVÉS UNE SEMAINE.

CONSULTER RAPIDEMENT UN EMPLOYÉ DU CAMP.



TENUE VESTIMENTAIRE

****VOTRE ENFANT DOIT OBLIGATOIREMENT****

PORTER DES VÊTEMENTS DE SPORT CONFORTABLES ET ADAPTÉS À LA TEMPÉRATURE.

PORTER DES ESPADRILLES OFFRANT UN BON SUPPORT, PERMETTANT DE COURIR ET DES BAS.

PORTER UN CHAPEAU OU CASQUETTE POUR SE PROTÉGER DU SOLEIL.

AVOIR SON MAILLOT, SA SERVIETTE ET SA CRÈME SOLAIRE CHAQUE JOUR.

IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR DES VÊTEMENTS DE RECHANGE EN CAS D'IMPRÉVUS.

****LUNETTES**** : VOTRE ENFANT PORTE DES LUNETTES?
PRÉVOIR UN ÉTUI À LUNETTES POUR ÉVITER LES BRIS ET UN ÉLASTIQUE POUR LA PRATIQUE DES SPORTS.

CHASSE-MOUSTIQUE/TIQUE : IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ QUE VOTRE ENFANT AIT SON PROPRE PRODUIT CONTRE LES MOUSTIQUES ET LES TIQUES (À BASE DE DEET OU D'ICARIDINE).

IL EST INTERDIT D'APPORTER AU CAMP : JOUETS (POP IT, CARTES, BILLES, FIGURINES, ETC.), JEUX ÉLECTRONIQUES ET CELLULAIRES.

DE PLUS, NOUS N'ACCEPTONS PAS LES SIGNES VULGAIRES OU MESSAGES HAINEUX SUR LES VÊTEMENTS DE VOS ENFANTS.

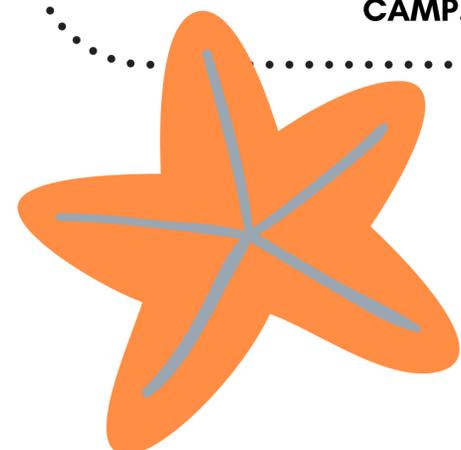


BAIGNADE

LES ENFANTS DU CENTRE DE LA NATURE SE BAIIGNERONT AU LAC DANS L'ESPACE RÉSERVÉ AU CAMP.

LES TEMPS DE BAIGNADE SERONT VARIABLES ET POURRAIENT SERVIR COMME PÉRIODES DE RAFRAICHISSEMENT PLUTÔT QUE COMME MOMENTS D'ACTIVITÉ SELON L'ACHALANDAGE ET LA TEMPÉRATURE.

IL EST SUGGÉRÉ D'AVOIR SON PROPRE GILET DE SAUVETAGE EN CAS DE BESOIN, **CAR IL LUI SERA IMPOSSIBLE D'EN EMPRUNTER AU CAMP.**





DÎNER ET COLLATIONS

-VOTRE ENFANT DOIT AVOIR UN DINER FROID OU UN THERMOS.

-IL N'Y A AUCUN MICRO-ONDES NI RÉFRIGÉRATEUR À LA DISPOSITION DES ENFANTS.

- PRÉVOIR DES BLOCS RÉFRIGÉRANTS DANS LA BOITE À LUNCH.

AUCUN CONTENANT DE VERRE SVP

-2 COLLATIONS SONT DEMANDÉES. SOUCIEUX DES SAINES HABITUDES DE VIE, NOUS RECOMMANDONS : YOGOURT, COMPOTE, FRUITS, LÉGUMES, FROMAGE, ETC.

***** LES ALIMENTS CONTENANT DES NOIX OU DES ARACHIDES SONT INTERDITS. PORTEZ UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ALIMENTS ALLERGÈNES DE TOUS GENRES SVP! *****



TOLÉRANCE ZÉRO

UN PROTOCOLE « TOLÉRANCE ZÉRO VIOLENCE » EST APPLIQUÉ EN TOUT TEMPS AU CAMP

(LANGAGE, VIOLENCE, MANQUE DE RESPECT ENVERS LES AUTRES ET L'ENVIRONNEMENT, DISCRIMINATION, ETC.).

LE SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE SE RÉSERVE LE DROIT D'EXCLURE UN ENFANT, DE LE SUSPENDRE EN RAISON D'UNE CONDUITE JUGÉE INACCEPTABLE.

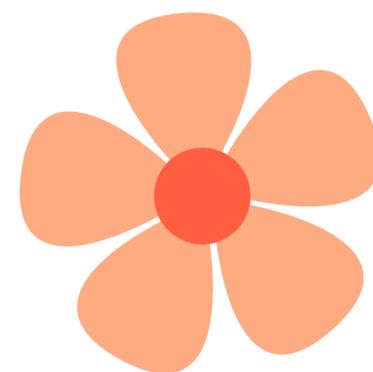
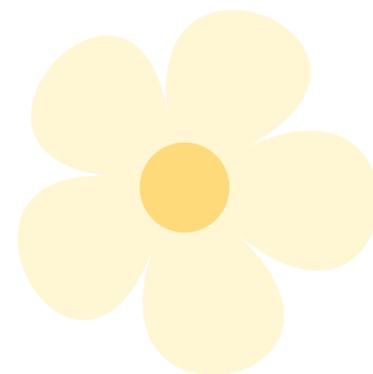
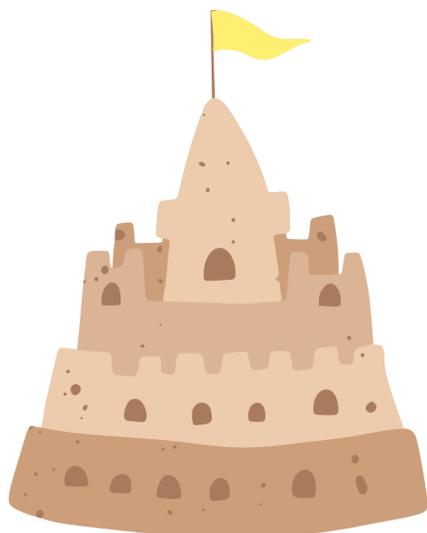
NOUS DEMANDONS AUSSI AUX PARENTS D'ÊTRE RESPECTUEUX À L'ÉGARD DU PERSONNEL ET DES AUTRES ENFANTS DU CAMP DE JOUR.



VISION ET VALEURS

LE CAMP DE JOUR LES DÉGOURDIS DE LA VILLE DE COWANVILLE PRÔNE DES VALEURS COMME **L'INCLUSION, LES SAINES HABITUDES DE VIE, L'IMPLICATION CITOYENNE ET LE RESPECT.**

*POUR PLUS D'INFORMATIONS CONCERNANT LE CODE DE VIE ET LE PROTOCOLE TOLÉRANCE ZÉRO VIOLENCE DU CAMP DE JOUR, VISITEZ LE SITE INTERNET DE LA VILLE DE COWANVILLE, DANS LA SECTION *CAMP DE JOUR*.*



VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE SI LA SITUATION L'EXIGE, VOTRE ENFANT SERA TRANSPORTÉ EN AMBULANCE. À CE SUJET, TOUS LES ANIMATEURS ONT REÇU UNE FORMATION DE PREMIERS SOINS AINSI QUE LA FORMATION DAFA (DIPLÔME D'APTITUDES AUX FONCTIONS D'ANIMATEUR).